国金轩之条款及细则：

1. 优惠适用于每天上午 11:30 时至晚上 10:30 时之午餐或晚餐时段。有关详情请向餐厅查询
2. 需透过参与餐厅指定电话或透过电邮提前订座：
 - 电话 +852 2315 5222
 - 电邮 cuisinecuisine@themirahotel.com
3. 优惠仅适用于指定的中银 Private Card 尝味套餐。
4. 每位中银 Private Card 客户每次最多只可于同一台免费享用一份指定的中银 Private Card 尝味套餐，同台之其他客人须额外自费享用同款尝味套餐（另加 10%服务费）。
5. 优惠不适用于以下日子(日子或会更改或增加，请于订座前向餐厅查询)：
 - i) 2022 年：不适用日期包括但不限于节日和前夕，公共假期和前夕：5 月 1 日至 2 日、5 月 7 日至 9 日、6 月 2 日至 3 日、6 月 18 日至 19 日、6 月 30 日、7 月 1 日、9 月 10 日至 12 日、9 月 30 日、10 月 1 日、10 月 3 日至 4 日和 12 月 22 日至 31 日（包括所有日期）。
 - ii) 2023 年：不适用日期包括但不限于所有节日和前夕，公共假期和前夕：1 月 1 日至 2 日、1 月 20 日至 25 日、2 月 14 日、4 月 5 日、4 月 7 日至 10 日。
 - iii) 推广期内所有私人活动日子
6. 优惠不适用于任何分拆签账交易。
7. 每张中银 Private Card 每日最多只可于每间参与餐厅享用此优惠一次。
8. 若客户较预约时间超过 15 分钟到达，参与餐厅将保留取消预订的权利，而此优惠亦将不适用。如有任何争议，有关餐厅将保留预订的最终决定权。
9. 参与餐厅将保留因私人活动而更改或取消预订的最终决定权及暂时停止此优惠之订座的权利。
10. 截单时间会因应政府防疫措施而有所更改。如有疑问，请自行与餐厅联络。
11. 参与餐厅需持续遵守香港政府及有关卫生部门之抗疫指示，包括所有客户必须使用「安心出行」流动应用程序及出示疫苗接种纪录以进行扫描验证。建议客户进入参与餐厅前下载「安心出行」流动应用程序，以尽量减少等候时间。
12. 参与餐厅保留随时更改尝味套餐之价钱和有关条款及细则之权利。
13. 如有任何争议，中银信用卡(国际)有限公司及/或中国银行（香港）有限公司及/或参与餐厅拥有最终及具约束力之决定权。
14. 如有查询，请透过 cuisinecuisine@themirahotel.com 或 +852 2315 5222 与参与餐厅联络。
15. 有关参与餐厅的其他适用条款及细则，详情请浏览参与餐厅网站。
国金轩: <https://www.themirahotel.com/hong-kong/en/dining/cuisine-cuisine/>
16. 上述优惠须受有关条款及细则约束。有关《中银 Private Card 米芝莲餐厅专享礼遇》之条款

及细则，请浏览 https://www.bochk.com/dam/boccreditcard/privatecard/Private_Card_DiningOffer_TnC_SC.pdf；有关参与餐厅的其他适用条款及细则，请浏览参与餐厅网站。如《中银 Private Card 米芝莲餐厅专享礼遇》之条款及细则与本条款及细则有任何冲突或差异，则以本条款及细则为准。

WHISK 之条款及细则：

- 1 优惠适用于每天中午 12 时至晚上 10:30 时之午餐或晚餐时段。有关详情请向餐厅查询。
- 2 需透过参与餐厅指定电话或透过电邮提前订座：
 - 电话 +852 2315 5999
 - 电邮 whisk@themirahotel.com
- 3 优惠仅适用于指定的中银 Private Card 尝味套餐。
- 4 每位中银 Private Card 客户每次最多只可于同一台免费享用一份指定的中银 Private Card 尝味套餐，同台之其他客人须额外自费享用同款尝味套餐（另加 10%服务费）。
- 5 优惠不适用于以下日子(日子或会更改或增加，请于订座前向餐厅查询)：
 - i) 2022 年：不适用日期包括但不限于节日和前夕，公共假期和前夕：5 月 1 日至 2 日、5 月 7 日至 9 日、6 月 2 日至 3 日、6 月 18 日至 19 日、6 月 30 日、7 月 1 日、9 月 10 日至 12 日、9 月 30 日、10 月 1 日、10 月 3 日至 4 日和 12 月 22 日至 31 日（包括所有日期）。
 - ii) 2023 年：不适用日期包括但不限于所有节日和前夕，公共假期和前夕：1 月 1 日至 2 日、1 月 20 日至 25 日、2 月 14 日、4 月 5 日、4 月 7 日至 10 日。
 - iii) 推广期内所有私人活动日子
- 6 优惠不适用于任何分拆签账交易。
- 7 每张中银 Private Card 每日最多只可于每间参与餐厅享用此优惠一次。
- 8 若客户较预约时间超过 15 分钟到达，参与餐厅将保留取消预订的权利，而此优惠亦将不适用。如有任何争议，有关餐厅将保留预订的最终决定权。
- 9 参与餐厅将保留因私人活动而更改或取消预订的最终决定权及暂时停止此优惠之订座的权利。
- 10 截单时间会因应政府防疫措施而有所更改。如有疑问，请自行与餐厅联络。
- 11 参与餐厅需持续遵守香港政府及有关卫生部门之抗疫指示，包括所有客户必须使用「安心出行」流动应用程序及出示疫苗接种纪录以进行扫描验证。建议客户进入参与餐厅前下载「安心出行」流动应用程序，以尽量减少等候时间。
- 12 参与餐厅保留随时更改尝味套餐之价钱和有关条款及细则之权利。
- 13 如有任何争议，中银信用卡(国际)有限公司及/或中国银行（香港）有限公司及/或参与餐厅拥

有最终及具约束力之决定权。

14 如有查询，请透过 whisk@themirahotel.com 或 +852 2315 5999 与参与餐厅联络。

15 有关参与餐厅的其他适用条款及细则，详情请浏览参与餐厅网站。

WHISK: <https://www.themirahotel.com/hong-kong/en/dining/whisk/>

16 上述优惠须受有关条款及细则约束。有关《中银 Private Card 米芝莲餐厅专享礼遇》之条款及细则，请浏览 [https://www.bochk.com/dam/boccreditcard/privatecard/](https://www.bochk.com/dam/boccreditcard/privatecard/Private_Card_DiningOffer_TnC_SC.pdf)

[Private_Card_DiningOffer_TnC_SC.pdf](https://www.bochk.com/dam/boccreditcard/privatecard/Private_Card_DiningOffer_TnC_SC.pdf)；有关参与餐厅的其他适用条款及细则，请浏览参与餐厅网站。如《中银 Private Card 米芝莲餐厅专享礼遇》之条款及细则与本条款及细则有任何冲突或差异，则以本条款及细则为准。